

Isaiah 6:5

	אֶת־כִּי נִדְמִיתִי כִּי אִישׁ טָמֵא שְׁפָתַיִם אֲנֹכִי וּבִתְוֹךְ עַם טָמֵא שְׁפָתַיִם אֲנֹכִי יוֹשֵׁב כִּי אֶת־ hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 הַמַּלְאָךְ הַיְּהוָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הַיְּהוָה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament. Exodus 3:14 Deuteronomy 6:4 Psalm 23:1 Romans 10:13 Joel 2:32 Exodus 20:7 Psalm 18:1 Exodus 15:3 Psalm 8:1 Genesis 2:41 Samuel 1:3 Judges 6:24 Genesis 22:14 Jeremiah 23:6 צְבָאוֹת רָאוּ עֵינַי
ESV	And I said: “Woe is me! For I am lost; for I am a man of unclean lips, and I dwell in the midst of a people of unclean lips; for my eyes have seen the King, the LORD of hosts!”
NIV	“Woe to me!” I cried. “I am ruined! For I am a man of unclean lips, and I live among a people of unclean lips, and my eyes have seen the King, the LORD Almighty.”
NLT	Then I said, “It's all over! I am doomed, for I am a sinful man. I have filthy lips, and I live among a people with filthy lips. Yet I have seen the King, the LORD of Heaven's Armies.”

LXX	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπα ὧς τάλας ἐγὼ ὅτι κατανένυγμαι ὅτι ἄνθρωπος ὢν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι
	greek
	εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
LXX	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀκάθαρτα χεῖλη ἔχων ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. μέσῳ λαοῦ ἀκάθαρτα χεῖλη ἔχοντος ἐγὼ οἰκῶ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
LXX	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ βασίλειᾳ κύριον σαβαωθ εἶδον τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὀφθαλμοῖς μου

KJV	Then said I, Woe is me! for I am undone; because I am a man of unclean lips, and I dwell in the midst of a people of unclean lips: for mine eyes have seen the King, the LORD of hosts.
-----	---

[Isaiah 6:4](#) ← [Isaiah 6:5](#) → [Isaiah 6:6](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#) → [Isaiah 6](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_6:5

Last update: **2025/10/23 00:28**

